

FILOZOΦIA DO VRECKA

Richard Rorty

Pripravujeme:

ARISTOTELES: Politika

SPINOZA: Etika

JÚLIUS ŠPAŇÁR: Herakleitos z Efusu

PLATÓN: Štát

JOHN R. SEARL: Rečové akty / Mysel, jazyk a spoločnosť

NIKOLAI A. BERĐAJEV: Duch a realita

FILOZOFICKÉ ORCHIDEY

KALLIGRAM
Bratislava 2006

lúdia šťastnejší. Platóna a Nietzscheho, Hegela a Foucaulta spaja ich úsile o vznešenosť, ktorú kladú nad štásie. Ak popri všetkých spomenutých podobnostiach existuje medzi pragmatizmom a postmodernizmom nejaký protiklad, spočíva práve v tom. V mojom chápaní vzťahu medzi pragmatizmom a postmodernizmom sú diela autorov ako Heidegger a Derrida obrovským poetickým výkonom, ale z politického hľadiska sú irrelevantné. Oproti tomu pragmatizmus je politicky skrz-naskrz. Ak s mojim chápaním tohto vzťahu súhlasíte, používajte Derridu na súkromné účely a Deweyho na účely verejné.

ETIKA BEZ PRINCÍPOV

Už dlhšie presadzujem, že by sme pragmatizmus mali chápať ako pokus zmeniť nás sebaobraz tak, aby bol v súlade s darvinovským tvrdením, podľa ktorého sa od iných zvierat odlišujeme iba zložitosťou správania. Keď sa budeme považovať za mimoriadne nádrevzvieratá, budeme musieť zabudnúť na starogrécky spôsob odlišovania ľudu od zvierat. Platon a Aristoteles tvrdili, že ostatné zvieratá žijú vo svete zmyslových javov, že ich život je iba prispôsobovaním sa týmto meniacim sa javom, preto nie sú schopné poznať/poznanie je totiž prenikaním za jav, ku skutočnosti. Pragmatisti, napäť, povážajú skúmanie – vo fyziike i v etike – za hľadanie formy prispôsobovania, predovšetkým prispôsobovania sa našim druhom, ktoré nazývame „hľadaním priateľeho zdôvodnenia a konečnej dohody“. Podľa mňa by sme tradičné opisy hľadania pravdy mali nahradíť touto formou hľadania.

Na inom mieste som pragmatizmus vykreslil ako zovšeobecnenú formu antiesencializmu, ako úsile odstrániť rozlišenie medzi vnútornou a vonkajšou podobou vecí. Pragmatisti o všetkom uvažujú len vo vzťahovom rámci a tak sa chcú zaviesť protikladu medzi skutočnosťou a javom. Chcú, aby

skeptik nemohol položiť otázku: „Zodpovedá naše poznanie tomu, aký svet naozaj je?“ Nahradzajú túto tradičnú otázku praktickými otázkami: „Sú naše opisy sveta, vzájomného usúvviažovania vecí, ktoré majú viesť k primeranejšiemu napínaniu našich potrieb, tie najlepšie možné? Alebo môžu byť ešte lepsi? Môžeme dosiahnuť, že naša budúcnosť bude lepsiť ako naša prítomnosť?“

V tejto kapitole sa budem venovať rozlišeniu medzi morálkou a rozumnosťou. Toto rozlišenie sa tradične chápe ako protiklad medzi nepodmienenými a kategorickými povinnosťami a povinnosťami podmienenými a hypotetickými. Pragmatisti pochybujú o tom, či je vobec niečo nepodmienené, keďže pochybujú o tom, že niečo je, alebo by mohlo byť, nevzáťanové. Preto musia nanovo interpretovať rozlišenie medzi morálkou a rozumnosťou, morálkou a účelosťou a morálkou a osobným záujmom, pričom sa musia zaobiť bez pojmu nepodmienenosťi.

Podľa Deweyho by sme rozlišenie medzi rozumnosťou a morálkou mali rekonštruovať v zmysle rozlišenia medzi rutinými a nerutinými sociálnymi vzťahmi. On „rozumnosť“ chápe ako člena tej istej rodiny pojmov, do ktorej patria aj „obyčaj“ a „zvyk“. Všetky tri opisujú známe a relativne nekontroverzné spôsoby, ako sa jednotlivci a skupiny prispôsobujú stresom a napätiu, ktorým ich vystavuje ich mimoludskej ludskej prostredie. Je očividne rozumné davať si pozor na jedovate hady v tráve a nedoverovať cudzím ľudom tak ako členom vlastnej rodiny. Pojmy „rozumnosť“, „účelnosť“ a „efektivnosť“ opisujú takéto rutinné a nekontroverzne spôsobovanie sa okolnostiam.

Na druhej strane, morálka a zákon sa začínajú tam, kde vzniká spor. Oboje vynachádzame vtedy, keď už jednoducho nemôžeme robiť iba to, čo je prirodzené, keď nám nie je dosť dobrá rutina alebo keď nestáča obyčaj a zvyk. To všetko nestačí vtedy, keď potreby jednotlivca začnajú nará-

žať na potreby jeho rodiny, príp. potreby jeho rodiny začnú narážať na potreby susedov, alebo keď ekonomickej napäťe začína komunitu rozdeľovať na bojujúce triedy, resp. keď sa tato komunita musí vyrovnáť s existenciou inej komunity. Podľa Deweyho rozlišenie medzi rozumnosťou a morálkou, rovnako ako rozlišenie medzi zvykom a zákonom, je rozličnými miery – miery potreby vedomého zvaženia a explcitného formulovania príkazov –, nie druhovým rozlišením. Podľa pragmatistov typu Deweyho užitočné sa od správneho neodlišuje druhovo. Ako hovorí Dewey: „Správne je iba abstraktné meno pre množstvo pôsobiacich konkrétnych požiadaviek, ktoré na nás kladú ostatní a ktoré, ak chceme žiť, musíme, do istej miery zohľadňovať.“¹¹ Utilitaristi malí pravdu, keď spájali morálne s užitočným, hoci sa mylili v tom, že užitočnosť spočíva iba v dosahovaní pôžitku a vo vyhýbaní sa bolesti. Dewey na rozdiel od Benthamu súhlasí s Aristotelom, ktorý hovorí, že ľudske šťastie nemožno redukovať na hromadenie pôžitkov.

No z Kantovho pohľadu ani Aristoteles, Bentham a Dewey nevidia skutočnú povahu morálky. Stotožňovať morálku s povinnosťou s potrebou prispôsobiť svoje správanie potrebám iných ľudí je podľa kantovcov bud zlomyseľné, alebo hlúpe. Kantovcom sa zdá, že Dewey si plte povinnosť s osobným záujmom, vnútornú autoritu morálneho zákona s čisto praktickou potrebou vyjednávať s protivníkmi, ktorých nemôžeme premočiť.

Dewey si túto kantovskú kritiku veľmi dobre uvedomoval. Jedna z pasáží, v ktorej sa na ňu pokúsil odpovedať, znite takto:

„Hovorí sa, že morálka predpokladá podriadenie faktu ideálnej predstave, kym z tohto [Deweyho] hľadiska je mo-

rálka vo vziahu k holému faktu sekundárna, čím ju vlastne zavjujeme dôstojnosti a pravoplatnosti... Táto kritika sa zakladá na nesprávnom oddelovaní. V skutočnosti tvrdí, že ideálne kritériá bud predchádzajú zvyky a dávajú im morálnu kvalitu, alebo prichádzajú až po zvykoch a vyvijajú sa z nich, sú teda čisto náhodnými vedľajšími produktmi. Ako je to však s jazykom?... Jazyk sa vynul z nezrozumiteľných neartikulovaných zvukov, z inštinktívnych pohybov zvaných gestá a z tlaku okolnosti. No jazyk, ktorý už raz vznikol, je tak či onak jazyk a ako jazyk aj pôsobí.⁴²

Podstata Deweyho analógie medzi jazykom a morálkou spocíva v tom, že neexistoval rozhodujúci okamih, v ktorom jazyk prestal byť siedom reakcií na podnety poskytované správaním ostatných a začať byť nástrojom na vyjadrovanie presvedčení. Podobne neexistoval bod, v ktorom praktický rozum prestal byť rozumný a začať byť špecifický morálky, v ktorom prestal byť často užitočný a začať byť autoritativný.

Dewyho odpoved⁴³ tým, ktorí podobne ako Kant chápnu morálku ako čosi, čo vyrastá zo špecificky ľudskej schopnosti zvanej „rozum“, a rozumnosť ako čosi, čo máme spoločne so zvieratami, znie takto: *„Jedina špecifický ľudska vec je jazyk. No dejiny jazyka sú neprerušovaným príbehom postupne narastajúcej zložitosti. Je to príbeh o tom, ako sme sa od neandertálskeho chrochtania a štuchania laktami dostali k nemeckým filozofickým traktátom, a nie je o nic menej súvisly ako príbeh o tom, ako sme sa dostali od améb k anthropodom. Obidva príbehy sú súčasťou jedného rozsiahlejšieho príbehu. Biologickú evolúciu plynulo nahradza evolúcia kultúra. Z evolučného hľadiska sa chrochtanie líši od traktátov iba mierou zložitosti. No rozdiel medzi zvieratami používajúcimi jazyk a nemými zvieratami, ako aj rozdiel medzi kulturami, v ktorých existuje, je ako vždy dôležitý a evidentný,*

hoci tu v obidvoch prípadoch ide o rozdiel v miere. Podľa Deweyho sa filozofi ostro odlišujúci rozum od skúsenosti či morálku od rozumnosti pokúšajú urobiť z dôležitého rozdielu v miere rozdiel metafyzický. Preto si vymyseli problém, ktoré sú neriešiteľné, a priom vykonstruované.

Kantova morálna filozofia podľa Deweyho berie „učenie, podľa ktorého podstatou rozumu je úplná univerzalnosť (teda nevyhnutnosť a nemennosť), s väžnosťou, aká pristane profesori logiky“⁴⁴. Podľa jeho interpretácie neplynne z Kantovho pokusu odpovedať na otázku, čo robiť, jedine pomocou idey univerzalnosti, ignorovanie dôsledkov (to nie je možné), ale iba „široký nestranný pohľad na dôsledky“. Dewey hovorí, že Kantov kategorický imperativ nám iba odporúča „aby sme si vždy položili otázku: Ako by sme chteli, aby sa v podobnej situácii zaobchádzalo s nami?“⁴⁵. Pokus dosiahnuť čosi viac, získať „hotové pravidlá na okamžité vyriešenie akéhokoľvek morálneho problému“ Dewey považoval za „zrodený z bojazlivosti a živencu láskou k autorite“. Iba takýto sklon k sadoxochizmu mohol podľa Deweyho viest k predstave, že „nepritomnosť nemenných pevných a univerzálné použitelných hotových zásad sa rovná morálnemu chaosu“⁴⁶.

Toľko teda k štandardnej deweyovskej kritike kantovského pohľadu na rozlišenie medzi morálkou a rozumnosťou. A teraz by som sa rád venoval ďalšiemu rozlišeniu, a to rozlišeniu medzi rozumom a citom, myšlením a cítením. Potom budem moct ukázať vzťah medzi Deweyho názormi a názorom Annette Baierovej. Baierová, jedna z najvýznamnejších súčasných feministických filozofiek, si berie za vzor Davida Huma. Ocenuje ho ako „morálneho filozofa žien“, a to pre jeho ochotu chápať cit, teda aj citovosť, ako

⁴² Tamže, s. 168.

⁴³ Tamže, s. 56 - 57.

kľúčové prvéky morálneho vedomia. Oceňuje ho aj za to, že

„odintelekualizoval a zosvetšil morálne úsilie... prezentoval ho ako ľudský ekvivalent rôznych sociálnych systémov kontroly medzi zvieratami či hmyzom“.⁶ Hoci Baierová spomína Deweyho len zriedka a Dewey zriedkedy rozbiera Humovu morálnu filozofiu v širšom rozsahu, tito tra-

ja militantne antikantovskí filozofi stoja vo väčšine debát na jednej strane. Všetci traja majú nedoveru k predstave „morálnej povinnosti“. Dewey, Baierová i Hume súhlasia s Nietzscheom v tom, že predokratovskí Gréci nepoznali „ustráchanosť“, strach z ľahkého rozhodovania, ktorý Platon viedol k hľadaniu nemennej morálnej pravdy. Všetci traja považujú časové prechodné okolnosti ľudského života za dosť ľahké aj bez sadomasochistickejho pridávania nemenných, nepodmienených povinností.

Baierová navrhuje, aby sme pojem „povinnosti“ ako ústredného morálneho pojmu nahradili pojmom „primeranej dôvery“. Hororí, že „tu niet miesta pre morálnu teóriu ako niečo filozofickéje a menej záväzné než morálne uvažovanie; čo nie je jednoduchu opisom našich zvykov a spôsobov zdôvodňovania, kritiky, protestu, revolty, zmény názoru a rozhodovania.“⁷

Baierová používa takmer Deweyho slovník a hororí, že „páčateľom je racionalistická tradícia morálnej filozofie fixovaná zákonom“,⁸ podla ktorej „za každou morálou intuiciou je univerzálné pravidlo“.⁹ Podľa tejto tradície Humov polusk chápať morálny pokrok v citoch nedokáže objasniť morálnu povinnosť. No podľa Baierovej ani podľa Deweyho niet čo objasňovať: morálna povinnosť nemá pod-

statu alebo zdroj, ktorý by sa odlišoval od tradície, obývajúcej a zvyku. Morálka je jednoducho nový a kontroverzný zvyk. Naš pocit, že rozumnosť je nehrdiniská a morálka hrdinská, je len vyjadrením poznania, že skúsiť čosi relativne nevyiskávané je nebezpečnejšie, riskantnejšie, ako robiť to, čo sa naskytá prirodzené.

Baierová a Dewey sa zhodujú v tom, že hlavným nedostatom tradičnej morálnej filozofie je myšlos, podľa ktorého Ja je nevzťahové, schopné existovať nezávisle od akéhokoľvek zájmu o iných, ako chladný psychopat, ktorého treba prinutiať, aby bral do úvahy potreby iných ľudí. Takýto obraz Ja filozofi od Platónových čias vyjadrujú rozlišovaním medzi „rozumom“ a „vášnami“, ktoré Hume nesťastne zvečnil v známom obrátenom Platónovom tvrdení: „Rozum je, a mal by byť, otrokom vrášni.“ Na Západe sa už od Platónových čias rozlišenie medzi rozumom a vášnymi chápalo ako paralela k rozlišeniu medzi univerzálnym a individuálnym, ako aj medzi nesebeckým a sebeckým konaním. Náboženská, platónska a kantovská tradícia nám teda dali do vrienka rozlišenie medzi pravým Ja a nepravým Ja, medzi Ja, ktoré načúva hlasu svedomia, a Ja, ktoré sa „zaujíma iba o seba.“ Toto druhé Ja je iba rozumné, ale ešte nie je morálne.

Baierová s Deweyom tvrdia, že tejto predstavy Ja ako chladného, sebeckého, kalkulujúceho psychicky narušeného človeka sa treba zhabiať. Keby človek bol naozaj takýmto Ja, tak na otázku „Prečo mám byť morálny“ by sme nikdy nenašli odpoved. Potrebu potrestať sa tým, že sa budeme triať pred božími prikázaniami alebo pred Kantovým tribunálom čistého praktického rozumu, pocitujeme totiž len vtedy, keď si sami uvoríme takýto obraz náslova Ja. No ak sa budeme riadiť radou pragmatistov a každú vec budeme chápať ako konštituovanú vzájomnú ku všetkým ostatným veciam, ľahko odhalime omyl, ktorým sa podľa Deweyho opisu (truistickej) fakt,

⁶ Baier, A.: *Postures of the Mind*. Minneapolis, University of Minnesota Press

⁷ 1995, s. 147.

⁸ Tamže, s. 232.

⁹ Tamže, s. 236.

⁹ Tamže, s. 208.

že konám ako Ja, „transformuje na fíciu, že konám vždy pre Ja“.¹⁰ Ak prijmete „vieru v pevnosť a jednoduchosť Ja“, ako hovorí Dewey, budeme sa stále dopúšťať tohto omylu a Ja budeme stále chápať ako psychicky narušeného človeka, ktorého treba obmedzovať. Dewey túto vieri spájal s „teologickou... dogmou jednoty a raz a navždy danej dokonalosti duše“.¹¹ No mohol ju takisto spojiť s argumentáciou z Platónovho *Faitdoma* alebo s Kantovou tézou, že morálne Ja je neempirické Ja.

Ak ponecháme takéto predstavy jednoty raz a navždy danej dokonalosti bokom, budeme môcť spolu s Deweyom povedať, že „Ja (ak sa len neužavrelo do ulity rutiny) je neustále v procese utvárania a že každé la dokáže prijať do seba množstvo nekonzistentných Ja, nezosladených dispozícii“.¹² Túto predstavu množstva nekonzistentných Ja, ako ukázal Donald Davidson, možno dobre využiť na naturalizovanie a demystifikovanie freudovskej predstavy nevedomia.¹³ Najdôležitejšie spojenie medzi Freudom a Deweym však zdôrazňuje Baierová: je to úloha rodiny, predovšetkým materinskej lásky, pri utváraní psychicky netarušených či ľudských osobností, pre ktoré je starost' o iných celkom prirodená. Baierová hovorí (slovenskimi, ktoré by mohol napsať aj Dewey), že „svetským ekvivalentom viery v Boha... je viera v ľudskú komunitu a jej rovňajúce sa spôsoby konania – viera, že raz sa mnohostranne kognitívne ambície a morálne nádeje naplnia“.¹⁴ Túto vieri však chápe ako zakotvenú vo viere, ktorú väčšina z nás prechováva vo vzťahu k rodicom a súroden-

com. Dôvera, ktorá drží pohromadé rodinu, je podľa Baierovej modelom svetskej vieri, ktorá by mohla držať pohromadé moderné, poststradičné spoločnosti.

Freud nám pomohol pochopiť, že psychicky narušený človek, ktorého sebachápanie neobsahuje vzráhy k iným ľuďom, sa jedinec stane iba vtedy, keď chýba rodičovská láska a dôvera, ktorú takáto láska v diečati vytvára. Ak chceme pochopiť, na čo sa podľa Baierovej máme zamerať, zamyslime sa nad touto otázkou: Mám morálne povinnosti voči svojej matke, manželke, voči svojim detom? Slová „morálka“ a „povinnosť“ tu znejú neprimerane. Robit to, čo sme povinní robiť, sa totiž nápadne liši od nášho prirodeného konania, pričom pre väčšiu ľudí regeovať na potreby členov rodiny známená tú naprirodzenejšiu vec na svete. Takéto reakcie sú prirodené, keďže väčšina z nás sa vymedzuje, aspon častočne, vzájomne k členom svojej rodiny. Naše potreby a ich potreby sa zväčša prekrývajú; nie súme šťastní, ak nie sú šťastní oni. Nechceli by sme byť sýti, kým by naše deti hľadovali; bolo by to neprirodené. Bolo by to aj nemorálne? Znie to trochu cudne. Tento výraz používame iba v súvislosti s rodičom, ktorý by bol patologický egoista, smatkou alebo otcom, ktorých predstava ja nemá nič spoločné s ich deťmi – s osobou, akú si predstavuje teória rozhodovania, s niekym, koho identitu konštituuje „usporiadanie preferencii“, nie cit k blížnemu.

Naopak by som zasa mohol pociťovať vyslovene morálnu povinnosť odoprieť svojim detom i sebe porciu jedla, keď za mojimi dverami ľudia hladujú. V takom pripade je slovo „morálny“ na mieste, lebo táto požiadavka nie je taká prirodzená ako požiadavka nasýtiť vlastné deti. Nie je tak účko späťa s mojou predstavou o tom, kto som. No túžba nasýtiť hladného ľudzinka sa, samozrejme, môže stať takou istou pevnou súčasťou mojho sebachápania ako túžba nasýtiť vlastnú rodinu. Morálny vývoj jednotlivca a morálny Pokrok ľudského druha ako celku súvisia s reklassifikovaním ľudské-

¹⁰ Dewey, s. 95.

¹¹ Dewey, s. 96.

¹² Dewey, s. 96.

¹³ Rozsí Donald Davidson: Paradoxes of Irrationality. In: *Philosophical Essays on Freud*. Ed. Richard Wolheim - James Hopkins. Cambridge: Cambridge University Press 1982. Davidsonov pohľad na Freuda rozšíria a rozvinula Marcia Cavellova v knihe *The Psychoanalytic Mind: From Freud to Philosophy*. Cambridge: Mass., Harvard University Press 1993.

ho ja tak, aby vzťahy konštituujúce toto ja boli rozmanitejšie. Ideálnou hranicou rasu tejto rozmanitosti je ja obsiahnuté v kresťanských a budhistických opisoch svätości – je to ideálne ja, ktoré hľad a utepenie každého človeka (ba dokonca každého zvieratá) prežíva ako intenzívnu bolest.

Keby sa tento proces zavŕsil, termín „morálka“ by z jazyka vypadol. Potom by totiž nebolo možné ani potrebné dávať do protikladu prirodzené a morálne konanie. Potom by sme všetci disponovali Kantovou „svätou vôľou“. Čím viac sa identifikujeme s tým, ktorým pomáham, čím viac ich spomináme, ked si rozprávame príbehy nášho vlastného ja, čím viac je ich príbeh aj naším príbehom, tým menej vhodný je pojem „morálna povinnosť“.¹⁵ Je celkom prirodzene podeliť sa o to, čo máme, so starým priateľom, susedom alebo blízkym spolupracovníkom, ktorý sa po nečakanom nešťasti ocitol v nádzii. Je menej prirodzené podeliť sa o to s náhodným známym alebo s celkom cudzím človekom, náchádzajúcim sa v takom istom nešťastnom rozpoložení. Vo svete, kde hľad je beznou vecou, nie je prirodzené odtrhnúť jedlo od úst vlastnému dieťaťu, len aby ste nasobili nejakú cudzinu a jej deti. No keby táto cudzinka a jej deti stáli pred vašimi dverami, možno by ste pocitili povinnosť urobiť to. Pojmy „morálny“ a „povinnosť“ sú ešte výstřížnejšie, ked mali prípraviť svoje deti o niečo, čo chcú, kvôli tomu, aby ste mohli poslat prenáze obetiam hladomoru v krajinе, v ktorej ste nikdy neboli, ľudom, ktorých by ste, keby ste sa s nimi niekedy aj stretli, mohlo dokonca považovať za odpuzujú-

¹⁵ Čerpám tu z inšpiratívneho opisu ja ako „narratívneho táziska“ v knihe Davida Dennetta *Consciousness Explained* (Cambridge, Mass., MIT Press 1990). Antiesencializmus textu *Pravda bez korespondencie s realitu* som sa pokúsi rovnomierne v článku o Dennettovi, v ktorom tvrdim, že to, co plati pre ja, platí aj pre prečteniny a že pre pragmatistu by mal byť všetky predmyšľania deskriptivnými táziskami (Holism, Intentionality, and the Ambition of Transcendence. In: *Truth and Progress*, Cambridge, Cambridge University Press 1998).

cich, ľudom, ktorých by ste nechceli za priateľov, ktorých by ste nechceli za manželských partnerov pre svoje deti, ľudom, ktorí *upútali* vaú pozornosť *jedne* preto, že ste sa dozvedeli o ich hľadovaní. No kresťanstvo učí Západ teší sa na svet, v ktorom takéhľo ľudí niesť, v ktorom budú všetci ľudia bratmi a sestrami. V takomto svete by sa nikdy nenaskytla príležitosť hovoriť o „povinnosti“.

Ked morálni filozofi v rámci kantovskej tradície kladú na jednu úroveň cit a predsudok a hovoríva nám, že „zo striktne morálneho hľadiska“ medzi vlastným hladkým dieťaťom a náhodne vybraným hladkým dieťaťom nie je vobec rozdiel, dávajú do protikladu toto takzvané „morálne hľadisko“ a hľadisko, ktoré nazývajú „čisto osobným záujmom“. V poradí týchto formulácií je predstava, že morálka a povinnosť sa začinajú tam, kde sa končí osobný záujem. Podľa Deweyho problém takéhoto formulácia spočíva v tom, že hranice ja sú nejasné a flexibilné. Filozofi kantovskej tradície sa preto usilujú neurčitosť týchto hraníc odstrániť ich spevňovaním. Tvrďa pritom, že ja je konštituované usporiadanosťou preferencií – tá rozdeľuje ľudí podľa toho, koho by sme chceli nasýtiť ako prvého. Potom budú stavajú morálnu povinnosť do protikladu k preferencií, alebo „subjektivizujú“ pocitý morálnej povinnosti – chápú ich iba ako ďalšie preferencie. Obidve tieto alternatívy sú problematické. Ak postavíme morálnu povinnosť do protikladu k preferencií, bude tu problem s otázkou morálnej motivácie: Aký zmysel má v konečnom dôsledku tvrdenie, že niekto koná proti vlastným preferenciám? Na druhej strane, ak nerozlišujeme medzi morálkou a osobným záujmom a tvrdíme, že morálka je jednoducho osobný záujem tých kultúrne asimilovaných, obvinia vás z „emotivizmu“, z neschopnosti oceniť Kantovo rozlišenie medzi dôstojnosťou a hodnotou. Jedna cesta vede k otácke, na ktorú chcel odpovedať Platón: „Prečo by som mal byť morálny?“ Druhá viedie k otázke: „Je nejaký rozdiel

medzi chutou nasýtiť hladných cudzincov a chutou na vanilkovú zmrzlinu?“ Povedané všeobecnejšie, zdá sa, že jedna cesta vedie k dualistickej metafyzike, k rozdeleniu ľudského ľa, a možno aj vesmíru ako celku, na vyššie a nižšie úrovne.

Druhá cesta zieje vede k celkovému odmietnutiu aspirácií na čosi „vyššie“, než je čistá animalita.

Často z takého odmietnutia obviňujú pragmatistov.

Ocitajú sa v jednom vreći s reduktionistami, behavioristami, senzualistami, nihilistami a ďalšími pochybnými postavami.

Pragmatista sa proti takýmto obvineniam najlepšie ubráni tvrdením, že aj on má istú predstavu o našej odlišnosti od zvierat. No jeho predstava nepredpokladá taký ostrý rozdiel – rozdiel medzi nekonečným a konečným –, aký ilustruje Kantovo rozlišenie medzi dôstojnoscou a hodnotou, medzi nepodmineným a podmienným, nevzájomným a vzájomným. Pragmatista, naopak, chápe odlišnosť ľudí od zvierat ako oveľa väčšiu mieru flexibility – predovšetkým ako oveľa väčšiu flexibilitu hraníc osobnosti, ako číru kvantitu vzťahov, ktoré môžu konštituovať ľudské ľa. Pragmatista nechápe ideál ľudského bratstva a sesterstva ako nadradenosť niečoho empirického nad empirickým ani ako nadradenosť niečoho mimoprirodzeného nad prirodzeným, ale ako vyvrcholenie procesu prispôsobovania, ktorý je zároveň procesom znovu-utvárania ľudských bytostí.

Z tohto hľadiska morálny pokrok nesúvisí s rastom racionality – s postupným zmenšovaním vplyvu pretsudkov a povier, ktoré nám umožní jasnejšie pochopíť našu morálnu povinnosť. Nie je ani „zvyšovaním inteligencie“, ako hovorí Dewey, t. j. ďôvtipnejším vynachádzaním takých spôsobov konania, ktoré uspokojujú niekoľko protichodných požiadaviek zároveň. Ľudia môžu byť v tomto zmysle veľmi inteligentní, no pritom nemusia mať veľkú schopnosť včítovaania. Ohraničiť vlastnú morálnu komunitu národné, rasovo alebo rodovo nie je ani iracionálne, ani neuvažené. Je to však

nežiaduce – nežiaduce z morálneho hľadiska. Najlepšie preto bude uvažovať o morálnom pokroku ako o otázke zvyšovania citivosti, prehľadovania schopnosti reagovať na potreby čoraz rozmanitejších ľudí a vecí. Pragmatisti nechápu vedecký pokrok ako postupné odstraňovanie závoja javov, ktorý pred nami ukryva vlastnú povahu skutočnosti, ale ako zvyšovanie schopnosti reagovať na zaujmy čoraz väčších skupín ľudí – predovšetkým ľudí, ktorí robia čoraz presnejšie pozorovania a čoraz prepracovanejšie experimenty –, a podobne aj morálny pokrok chápu ako otázkou schopnosti reagovať na potreby čoraz širších skupín ľudí.

Pokúsme sa túto analógiu medzi vedou a morálkou ešte rozšíriť. Na inom mieste som už povedal, že podľa pragmatistov cieľom vedeckého alebo akéhokoľvek iného skúmania nie je pravda, ale schopnosť lepšie zdôvodňovať – lepšie sa vyučovať s pochybnosťami o našich tvrdeniach, či už podopretím našich predchádzajúcich tvrdiení, alebo rozhodnutím tvrdiť čosi iné. Problem súvisiaci so zamieranostou na pravdu spočíva v tom, že aj keby sme ju naozaj dosiahli, tak to aj tak nikdy nezistíme. Možeme sa však zameriť na čoraz lepšie zdôvodnenie, na rozptýlenie narastajúceho množstva pochybností. Analogicky sa nemôžeme zameriť na „správne konanie“, lebo nikdy nezistíme, či také bolo. Dlhो po našej smrti môžu vzdelenejši a rozhladenejši ľudia posúdiť naše konanie ako tragickú chybú a naše vedecké presvedčenia ako zrozumiteľné iba v rámci nejakej zastaranej paradigm. No môžeme mať za cieľ čoraz väčšiu citlivosť na utepenie, čoraz lepšie uspokojovanie čoraz rozmanitejších potrieb. Podľa pragmatistov by sme ideu čohosi mimoludského, ktorá ľudí neustále láka, mali nahradíť ideou vtahovana čoraz väčšieho počtu ľudí do našej komunity, t. j. ideou zohľadnenia potrieb, zaujmov a názorov narastajúceho množstva čoraz rozmanitejších ľudí. Schopnosť zdôvodňovať je odmenou samu osobe. Nemusíme sa staráť, či budeme ešte odmenení

aj akýmisi nehmotným vyznamenaním s nálepou „Pravda“ alebo „Morálne dobro“.¹⁶

Idea „pohľadu Božieho oka“, ku ktorej má veda čoraz bližšie, je z toho istého súdka ako idea „morálneho zákona“, ku ktorej vždy smerujú sociálne zvyky. Idea „odhalovania vnútornnej povahy fyzickej reality“ a „idea objasňovania našich nepodminených moralných povinností“ sú pre pragmatistov rovnako nevkušné, pretože obidve predpokladajú existenciu čohosi nevzťahového, čohosi vyriatého z premien času a dejín, čohosi neovplýneného premenlivými ľudskými záujmami a potrebami. Obidve tieto idey treba podľa pragmatistov nahradíť metaforami šírky, nie metaforami výšky alebo hĺbky. Vo vedeckom pokroku ide o začleňovanie násťajúceho počtu faktov do kohérentej siete presvedčenia – sú to faktky získané pomocou mikroskopov a teleskopov i faktky získané volným okom, faktky, ktoré sme vydolovali vďaka experimentom, i faktky, ktoré sa okolo nás nachádzali odiačkiva.

Nejde o to, aby sme sa cez jav dostali ku skutočnosti. Morálny pokrok je vecou čoraz širšie vnímaného súčtu. Nejde pri ňom o povznesenie sa nad citové, do oblasti racionalného. Nie je to ako pri odvolaniciach z nižších, možno skorumpovaných, miestnych súdov na sud vyšší, ktorý presadzuje akýsi ahistorický nekorumpovateľný, nadkultúrny morálny zákon. Tento posun od metafor vertikálnej vzdialenosťi k metaforám horizontálneho rozsahu sa zhoduje s úsilím pragmatistov nahradíť druhové rozlíšenia rozlíšeniami podľa stupňa

zložitosti. Pragmatisti nahradzajú predstavu teórie, ktorá skutočnosť rozrezáva vo švoch, ideou maximálne efektívneho vysvetlenia maximálne širokého spektra faktov. Kantovskú ideu Dobrej Vôle nahradzajú ideou maximálne láskavého, citlivého človeka schopného cítenia. No hoci ideia maximality nemože byť našim cieľom, môže ním byť vysvetlenie naastajúceho množstva faktov, prípadne to, že predmetom našej záujmu bude čoraz viac ľudí. Našim cieľom nemože byť koniec skúmania – ani vo fyzike, ani v etike – podobne, ako ním nemože byť koniec biologickej evolúcie – stav, keď by sme už neboli iba posledným dedičom všetkých vekov. Ale rovno bytosťou, ktorou má vývoj všetkých týchto vekov vyvrcholiť. Analogicky nemože byť našim cieľom morálna dokonalosť, ale môže ním byť naša schopnosť zohľadňovať potreby viacerých ľudí než doteraz.

¹⁶Pojem „nárok na univerzálnu platnosť“, ako ho používajú Habermas a Apel, je len nárokom na takéto vyznamenanie, preto sa možno bez neho zaobísť. Hoci upíne súhlasim s Habermason, že „rozum sústredený na subjekt“ treba nahradíť „komunikatívny rozumom“, jeho presadzovanie univerzálnosti a negatívny postoj ku „kontextualizmu“ a „relativizmu“ porazujem za pozostatky tohto obdobia vývoja filozofického myšlienia, v ktorom sa zdalo, že ak sa nectieme utopiť v kontingentnom *status quo*, náme jedinú možnosť – musíme sa odvolať na univerzálné.

V tejto kapitole som až doposiaľ dôvody, prečo sa pragmatista chce zbaviť predstavy „nepodmienej morálnej povinnosti“, naznačoval len veľmi všeobecne. Rád by som bol teraz konkrétejší a životejší, preto prejdem k ďalšiemu príkladu nepodminenosti: k predstave nepodmienej ľudských práv. Hovorí sa, že takéto práva tvoria pevné hranice politických a morálnych úrav. V americkej právnej vede, ako nám hovorí Ronald Dworkin, práva „tronomíu“ každé hľadisko sociálnej účelnosti a efektívnosti. Vo väčšine politických diskusií je samozrejmé, že o právach, ktoré podľa interpretácie amerických súdov udelenie americká ústava, a o univerzálnych ľudských právach uvedených v Helsinském záverečnom akte sa nediskutuje. Sú to nemenné hybné sily väčšiny súčasnej politiky.

Z hľadiska pragmatistu nie je pojem „neodrážateľných ľudských prav“ o nič lepším ani horším sloganom ako pojem „opodriadenosti Božej vôle“. Obidva tieto sloganov pokiaľ sú pre nás nemennou hybnou silou, iba inými slovami hovo-

ria, že sme narazili na dno – že sme vyčerpali zdroje argumentov. Rozhovory o Božej vôle alebo o ľudských právach rovnako ako rozhovory o „rodinej cti“ alebo o „ohrozenej otčine“ nie sú vhodnými predmetmi filozofickej analýzy a kritiky. Nič sa za nimi neskrýva. A ni jeden z týchto prímov netreba analyzovať, lebo hovoria iba jediné: „Tu stojím, lebo nemôžem inak.“ Nie sú to dôvody na konanie a neoznamujú ani to, že sme si problém premyšľeli a dospeli sme k rozhodnutiu.

Filozofi, podľa ktorých morálka spočíva na metafyzike, privelmi vysúvajú tieň pojmy do popredia: kladú otázky ako „Na ozaj Bož existuje?“ alebo „Maju na ozaj ľudia tieťa práva?“. Takéto otázky predpokladajú, že morálny pokrok aspoň do istej miery závisí od rastu morálneho poznania, poznania čohosi, čo nezávisí od našej sociálnej praxe – od poznania akejsi Božej vôle či podstaty ľudskosti. Tento metafyzický názor však pred nietzscheovským poňatím, podľa ktorého Boh i ľudské práva sú len povery, výmysly, vymyslené slabými na ochranu pred silnými, neobstojí. Kým metafyzici odpovedajú Nietzschemu tvrdeniu, že viera v Bohu alebo v ľudské práva má „racionálny základ“, pragmatisti odpovedajú tvrdeniu, že na výmysloch nie je nič zlē. Pragmatisti môžu pokojne súhlasiť s Nietzschem v tom, že ideia ľudského bratstva môže zísť na um iba slabým – ľudom utlačanym chrabrymi, silnými, štastnými bojovníkmi, ktorí sú pre Nietzscheho idolini. No podľa pragmatistov tento fakt nesvedčí proti idei ľudského bratstva, rovnako, ako Sokratova skaredosť nesvedčí proti jeho opisu podstaty lásky, Freudove vlastné male neurózy proti jeho opisu ľasky a Newtonove teologicko-astrologickej motivácie proti jeho mechanike. Ak sa človek zbavi rozlišenia medzi rozumom a vášou, nebude už ani jednu dobrú ideu diskriminovať len pre jej pôvod. Budie idey klasifikovať podľa ich relatívnej užitočnosti, nie podľa ich zdrojov.

Podľa pragmatistov je škripka medzi racionalistickými metafyzikmi a Nietzschem nezaújmavá.¹⁷ Uznávajú spolu s Nietzschem, že odvolávanie sa na ľudské práva je iba vhodný spôsob, ako v skrate vyjadriť isté aspekty *našich* skutočných alebo navrhovaných forem praxe. Tvrdenie, že vlastnú podstatu skutočnosti predstavujú atómy a prázdroj, podľa pragmatistu iba inými slovami analogicky hovorí, že naše najúspešnejšie vedecké vysvetlenia interpretujú zmenu v makroštruktúre ako výsledok zmeny na mikroštruktúrnej úrovni. Keď poviešme, že Boh nám prikazuje prichyliť cudzinca, znamená to to isté, ako tvrdenie, že pohostinnosť je jednou z cností, ktorými sa *naša* komunita najväčšmi pyší. Tvrdiť, že úcta k ľudským právam si vyžadovala našu intervenciu za záchranu Židov pred nacistami alebo bosniánskych moslimov pred Srbmi, znamená to isté ako povedať, že keby sme neintervenovali, cítili by sme sa nesvoji – podobne nám bráni pokračovať v jedle, keď vieme, že naši susedia hľadujú, zatial' čo my máme plný stôl. Hovoriť o ľudských právach znamená vysvetlovať naše konanie identifikáciou s komunitou rovnako zmyslajúcich ľudí, ktorí isté konanie považujú za prirodené.

Podobné tvrdenia – tvrdenia typu „Ak poviešme to a to, znamená to to a to“ – sa často interpretujú v zmysle rozlišenia medzi skutočnosťou a javom. Myslitelia so sklonom k metafyzike, posadnutí rozlišovaním medzi poznáním a presvedčením alebo medzi rozumom a vásiou, preto budú moje tvrdenia interpretovať ako „iracionalistické“ a „emotivistické“, Pragmatisti však tieňo tvrdenia nechápu ako tvrdenia o tom, čo sa deje v skutočnosti – ako tvrdenia, že to, čo sa javilo ako

¹⁷ Túto myšlienku zdôrazňujem v štúdiu *Human Rights, Rationality and Sentimentality*, ktorá vystúpila v knihe *Of Human Rights: Oxford Amnesty International Lecture* (New York, Basic Books 1993) a neskôr aj v knihe *Truth in Progress* (Cambridge, Cambridge University Press 1998). Je to rozšírená verzia pohľadu na ľudské práva, ktorú tu prezentujem v stručnej forme.

fakt, je v skutočnosti hodnota, alebo že to, čo sa javilo ako poznanie, je v skutočnosti emócia. Sú to, napokon, praktické odporúčania, o čom by sa malo hovoriť, návrhy, ako najlepšie viest' spor o morálnych otázkach. Podľa pragmatistu by sme, pokial ide o atómy, nemali diskutovať o tom, či je to nepozorovateľná mikroštruktúra skutočnosti, alebo pohodlná fikcia. Podľa pragmatistu by sme, pokial ide o ľudské práva, nemali diskutovať o tom, či ľudské práva existovali odjakživa, dokonca aj vtedy, keď ich nikto neuznával, alebo či je to len sociálna konštrukcia civilizácie ovplyvnenej kresťanským učením o bratstve všetkých ľudí.

Samozrejme, sú to sociálne konštrukcie. Sú nimi aj atómy a aj všetko ostatné. Byť sociálnou konštrukciou, ako som naznačil už v texte *Svet bez substancii a esencií*, jednoducho znamená byť intencionalným objektom určitej množiny viet – viet, ktoré sa používajú v niektorých spoločnostiach a ne-

používajú sa v iných. Aby bolo niečo objektom, stačí, aby sa o tom rozprávalo rozumne a koherentne, ale každý nemusí rozprávať všetkými spôsobmi – čiže ani o všetkých objektoch. Keď sa vzdáme myšlienky, že zmyslom diskurzu je verejná reprezentácia skutočnosti, nebudem už chcieť odlišovať sociálne konštrukty od iných vecí. Obmedzíme sa na diskusiu o užitočnosti alternatívnych konštruktov.

Diskutovať o užitočnosti množiny sociálnych konštruktov, ktoré nazývame „ľudské práva“, znamená diskutovať o otázke, či sú inkluzívisticke spoločnosti lepšie ako exkluzívisticke. Znamená to diskutovať o otázke, či máme davať prednosť komunitám tolerujúcim neskôr odchýlky pred komunitami, ktorých sociálna súdržnosť závisí od konformnosti, od toho, že si cudzincov držia od tela a že eliminujú tých, čo sa pokúšajú kazíť mládež. Najlepším jednoduchým znakom násloho smerovania ku kultúre s plne rozvinutými ľudskými právami môže byť to, že našim deťom už až tak nezasahuje me do výberu ich partnerov, pokial ide o ich národnosť, ná-

boženstvo, rasu alebo majetkové postavenie, alebo preto, že ich manželstvo bude homosexuálne, a nie heterosexuálne.

Tí, čo chcú kultúru ľudských práv postaviť na racionalné, filozofické základy, hovoria, že to, čo majú ľudia spoločne, prevažuje nad vedľajšími faktormi, ako sú rasa alebo náboženstvo. Nevedia však to spoľočne definovať. Nestačí povedať, že všetci sme citliví na bolest, lebo bolesť nie je len ľudská. Keby išlo iba o bolest, bolo by rovnako dôležité chrániť králiky pred liškami ako chrániť Židov pred nacistami. Ak prijmete naturalistický, darvinovský opis vzniku ľ科oveka, tvrdenie, že máme všetci rozum, nám veľmi nepomôže; podľa tohto opisu totiž byť racionalný znamená viedieť používať jazyk. Je však mnoho jazykov a väčšina z nich je exkluzívistická. Jazyk ľudských práv je pre nás druh rovnako charakteristický ako jazyky, ktoré trvajú na rasovej alebo náboženskej čiste. ¹⁸

Pragmatisti navrhujú, aby sme sa jednoducho vzdali filozofického hľadania toho, čo nás spája. Morálny pokrok by sa urýchli, keby sme zrejme namiesto toho využívali svoju schopnosť trivializovať malickešti, čo nás rozdeľujú – nemali by sme ich porovnávať s jednou veľkou vecou, ktorá nás zjednocuje, ale s inými malickeštami. Pragmatisti si morálny pokrok predstavujú ako zošívanie veľkej, zložitej, mnohofarebnej príkryvky; nie je pre nich získavaním jasnejšej predstavy čohosi pravdivého a hlbokého. Ako som už povedal, radi nahradzujú tradičné metafory hľbky a výšky metaforami šírky a rozsahu. Sú presvedčení, že nijaká jemná, filozofiou uchopiteľná ľudská podstata neexistuje, a nesnážia sa nahradí povrchovost hľbkou ani pozdvihnutú sa nad partikulárne,

¹⁸ Opäť súhlasim s Habermasom: racionalita má jazykovú povahu. Pokúšam sa však využiť túto reču tak, aby som ukazal, že nemusíme uvažovať v univerzalistickom duchu. Habermasovi jeho univerzalismus nedovoloval pripať môj pohľad na ľudské práva.

len aby uchopili univerzálne. Chcú, naopak, minimalizovať v danej chvíli vždy iba jeden rozdiel – rozdiel medzi kresťanmi a muslimami v konkrétnej dedine v Bosne, rozdiel medzi černochmi a belochmi v konkrétnom meste v Alabama, rozdiel medzi homosexuálnymi a heterosexuálnymi v konkrénej katolíckej farnosti v Quebecu. Chcú zošiť takéto skupinky tisícami malých stehov – ukárať ich členom tisíce malých vecí, ktoré ich spájajú, a nie definovať jednu veľkú vec, čo ich spája: ľudskosť.

Vďaka tomuto obrazu morálneho pokroku dokážeme odolať Kantovmu názoru, že morálka je vec rozumu, a sme naklonení názoru Humovmu, že je vecou cítu. Keby tu boli iba títo dvaja kandidáti, mali by sme stať na Humovej strane. No my by sme radšej takúto volbu odmietli a radšej by sme si psychologiu schopnosti nevysímali. Odporučáme prestať rozlišovať medzi dvoma oddelené fungujúcimi zdrojmi presvedčenia a túžob. Nechceme sa už dať obmedzovať týmto rozlišením, ktoré nám ustavične hrozí obrazom rozdenia. Ja na pravdivé a skutočné, resp. falosné a zdanlivé, a vracaame sa späť k rozlišeniu z jednej našej predchádzajúcej úvahy, k rozlišeniu medzi súčasnosťou a budúcnosťou.

Presnejšie: intelektualný ani morálny pokrok nechápeame ako približovanie sa k Pravde, k Dobru či k tomu, čo je správne, ale ako rovzjatie predstavivosti. Predstavivosť pri tom chapeme ako zlomový bod kultúrnej evolúcie, ako silu, vďaka ktorej – v podmienkach mieru a prosperity – môže byť naša budúcnosť vždy bohatšia ako naša minulosť. Predstavivosť je zdrojom nových vedeckých obrazov fyzikálneho svetom i nových koncepcii možného spoločenského poriadku. Newtona, Krista, Freuda a Marxa spájala práve táto schopnosť nanovo vyjadriť známe v neznámych pojoch.

Takto sa po novom vyjadrovali rani kresťania, keď vysvetlovali, že rozlišenie medzi židovským a gréckym nie je až také dôležité, ako sa myšlelo. Vyjadrujú sa tak aj súčasné

feministky, ktorých opisy sexualného správania a usporiadania manželstva pôsobia na mnohých mužov (a aj na mnohé ženy) rovnako čudne, ako indiferentný postoj sväteho Pavla k tradičným židovským rozlišeniam pôsobil na zákonníkov a farizeov. Prave o to sa pokúšali otcovia zakladateľia mojej krajiny, keď apelovali na ľudi, aby sa nepovažovali za pensylvánskych kvaketov či katolíckych Marylandčanov, ale za občanov tolerantnej, pluralitnej, federálnej republiky. Pokúšajú sa o to väšnívi obhajcovia európskeho zjednotenia, ktorí dúfajú, že ich vnuci sa budú považovať predovšetkým za Európanov a až potom za Francúzov alebo Nemcov. Norovako dobrým príkladom takéhoto nového vyjadrovania je Demokritova či Lucretiova výzva, aby sme sa pokúsili pochopiť svet ako neustále spájante atómov, a aj Kopernikova výzva, aby sme sa pokúsili predstaviť si Slnko ako nehybné.

Dúfam, že po týchto mojich úvahách bude jasnejšie, čo mám na mysli, keď chcem poznanie nahradíť nadejou. Rozdiel medzi starogréckou koncepciou ľudskej podstaty a post-darwinovskou, deweyovskou koncepciou je rozdielom medzi uzavretosťou a otvorenosťou – medzi bezpečím nemenného a whitmanovským a whiteheadovským dobrodružstvom ne-predvídateľnej zmeny. Tento provok romantickej nádeje, táto ochota nahradiliť istotu imagináciou a pýchu zvedavosťou ruší starogrécke rozlišenie medzi uvažovaním a komanim. Deweyovo rozlišenie chapal ako nočnú mornu, ktorej sa intelektuálny život Západu musí zbavit. Podľa Hilaryho Putnama Deweyho pragmatizmus znamenal „trvať na zvrchovanosti po-hľadu konajúceho“. Táto zvrchovanosť pre mňa znamená, že musíme vytvoriť nové formy ľudskosti a že nové nebo a nová túžba po stabilite, bezpečnosti a poriadku.